

D o d a t o k č. 1 **k Z á m e n n e j z m l u v e**

uzatvorenej dňa 04.12.2015

čl. I.

Zmluvné strany

1./ **Obec Vrakúň**

sídlo: Námestie sv. Štefana 474/1, 930 25 Vrakúň

IČO: 00305821 DIČ: 2021139835

zastúpená: starostom Obce Vrakúň, PaedR. Štefan Fazekas

- ďalej len ako „**Zamieňajúci č. 1**“

a

1./ **Gabriel Pálinkás**, rod. Pálinkás

nar.: , r.č.: ,

trvale bytom: Hlavná ul. , 930 25 Vrakúň - Nekyje na Ostrove

štátna príslušnosť: slovenská

- ďalej len ako „**Zamieňajúci č. 2**“

čl. II.

Predmet dodatku

Predmetom tohto Dodatku č. 1 (ďalej len ako „**Dodatok č. 1**“) k zámennej zmluve, uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 04.12.2015 (ďalej len ako „**Zmluva**“), je oprava nesprávne uvedených vlastníckych vzťahov v Zmluve k zamieňaným nehnuteľnostiam, a to konkrétne v ods. 2. a 3. Preambuly Zmluvy, v čl. II. a čl. V. Zmluvy, pričom pri určení vlastníckych vzťahov zmluvných strán k zamieňaným nehnuteľnostiam (novovytvorených **parc. č. 229/10, parc. č. 229/11. parc. č. 79/11**) sa vychádzalo z úradne overeného Geometrického plánu, č.: 46145443-29/2015, bližšie špecifikovaného v Zmluve. Zároveň sa Dodatkom mení aj číslovanie článkov Zmluvy odvíjajúc sa od čl. II. Zmluvy.

čl. III.

1. **Pôvodné znenie ods. 2 Preambuly Zmluvy je:**

2. **Geometrickým plánom č. 46145443-29/2015**, vyhotoveného dňa 23.03.2015, úradne overeným Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálny odbor, dňa 26.03.2015, pod číslom 513/15, vyhotoveným: GEO Kováčik s.r.o., so sídlom: Neratovické nám. 2143/2, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 46 145 443 (viď **príloha č. 1** – *Overená kópia Geometrického plánu č. 46145443-29/2015 zo dňa 23.03.2015 – ďalej len ako „Geometrický plán“*), boli z pôvodnej **parc. č. 229/1** oddelené a vymierané nové parcely, pričom sa zachovala aj časť parc. č. 229/1, a to nasledovne:

pôvodná parc. č. 229/1 o výmere 23077 m² – Zastavané plochy a nádvoría
novovytvorená parc. č. 229/10 o výmere 2 m² – Zastavané plochy a nádvoría
novovytvorená parc. č. 229/11 o výmere 13 m² – Zastavané plochy a nádvoría

a taktiež aj z pôvodnej parc. č. 79/6 bola odčlenená a vymeraná nová parcela, pričom sa zachovala aj časť parc. č. 79/6, a to nasledovne:

pôvodná parc. č. 79/6 o výmere 434 m² – Zastavané plochy a nádvoría
novovytvorená parc. č. 79/11 o výmere 15 m² – Zastavané plochy a nádvoría

V zmysle Geometrického plánu vlastnícke právo k predmetným nehnuteľnostiam bolo určené nasledovne:

- a.) parc. č. 229/1 a novovytvorená parc. č. 79/11 je vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 1.
- b.) parc. č. 79/6, novovytvorená parc. č. 229/10 a novovytvorená parc. č. 229/11 je vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 2.

Ods. 2. Preambuly Zmluvy sa mení nasledovne:

2. **Geometrickým plánom č. 46145443-29/2015**, vyhotoveného dňa 23.03.2015, úradne overeným Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálny odbor, dňa 26.03.2015, pod číslom 513/15, vyhotoveným: GEO Kováčik s.r.o., so sídlom: Neratovické nám. 2143/2, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 46 145 443 (viď **príloha č. 1** – Overená kópia Geometrického plánu č. 46145443-29/2015 zo dňa 23.03.2015 – ďalej len ako „Geometrický plán“), boli z pôvodnej parc. č. 229/1 odčlenené a vymerané nové parcely, pričom sa zachovala aj časť parc. č. 229/1, a to nasledovne:

pôvodná parc. č. 229/1 o výmere 23077 m² – Zastavané plochy a nádvoría
novovytvorená parc. č. 229/10 o výmere 2 m² – Zastavané plochy a nádvoría
novovytvorená parc. č. 229/11 o výmere 13 m² – Zastavané plochy a nádvoría

a taktiež aj z pôvodnej parc. č. 79/6 bola odčlenená a vymeraná nová parcela, pričom sa zachovala aj časť parc. č. 79/6, a to nasledovne:

pôvodná parc. č. 79/6 o výmere 434 m² – Zastavané plochy a nádvoría
novovytvorená parc. č. 79/11 o výmere 15 m² – Zastavané plochy a nádvoría

Vlastnícke právo k predmetným nehnuteľnostiam je nasledovné:

- a.) parc. č. 229/1 a novovytvorená parc. č. 229/10 a novovytvorená parc. č. 229/11 je vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 1.
- b.) parc. č. 79/6, novovytvorená parc. č. 79/11, je vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 2.

2. Pôvodné znenie ods. 3 Preambuly Zmluvy je:

3. Dňa 10.11.2015 Zamieňajúci č. 2 požiadal zamieňajúceho č. 1 o zmenu **novovytvorených parc. č. 229/10 a parc. č. 229/11**, ktoré nehnuteľnosti sú v zmysle Geometrického plánu v jeho výlučnom vlastníctve s **novovytvorenou parc. č. 79/11**, nachádzajúcej sa vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 1.

Zamieňajúci č. 1 tejto požiadavke Zamieňajúceho č. 2 schválením uznesenia č. 77/2015, zo dňa 12.11.2015 vyhovel, s tým, že výdavky súvisiace s právnym úkonom zámeny uhradí Zamieňajúci č. 2.

Ods. 3. Preambuly Zmluvy sa mení nasledovne:

Dňa 10.11.2015 Zamieňajúci č. 2 požiadal zamieňajúceho č. 1 o zámenu novovytvorenej parc. č. 79/11, ktorá nehnuteľnosť je v jeho výlučnom vlastníctve s novovytvorenými parc. č. 229/10 a parc. č. 229/11, nachádzajúcimi sa vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 1.

Zamieňajúci č. 1 tejto požiadavke Zamieňajúceho č. 2 schválením uznesenia č. 77/2015, zo dňa 12.11.2015 vyhovel, s tým, že výdavky súvisiace s právnym úkonom zámeny uhradí Zamieňajúci č. 2.

vodné znenie čl. II. Zmluvy je:

Predmetom tejto zámennej zmluvy (ďalej len ako „Zmluva“) je výmena nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 1 za nehnuteľnosti vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 2.

Zamieňajúci č. 1 je v zmysle Geometrického plánu výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, nachádzajúcej sa v obci Vrakúň, katastrálne územie Nekyje na Ostrove, ktorá je parcela registra „C“, a to:

novovytvorená parc. č. 79/11 o výmere 15 m² – Zastavané plochy a nádvoria

(ďalej len ako „zamieňaná nehnuteľnosť č. 1“).

Zamieňajúci č. 2 je v zmysle Geometrického plánu výlučným vlastníkom nehnuteľností, nachádzajúcich sa v obci Vrakúň, katastrálne územie Nekyje na Ostrove, ktoré sú parcely registra „C“, a to:

novovytvorená parc. č. 229/10 o výmere 2 m² – Zastavané plochy a nádvoria

novovytvorená parc. č. 229/11 o výmere 13 m² – Zastavané plochy a nádvoria

(ďalej len ako „zamieňané nehnuteľnosti č. 2“).

Čl. II. Zmluvy sa mení nasledovne:

1. Predmetom tejto zámennej zmluvy (ďalej len ako „Zmluva“) je výmena nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 1 za nehnuteľnosť vo výlučnom vlastníctve Zamieňajúceho č. 2.
2. Zamieňajúci č. 1 je výlučným vlastníkom nehnuteľností, nachádzajúcich sa v obci Vrakúň, katastrálne územie Nekyje na Ostrove, ktoré sú parcely registra „C“, a to:
novovytvorená parc. č. 229/10 o výmere 2 m² – Zastavané plochy a nádvoria
novovytvorená parc. č. 229/11 o výmere 13 m² – Zastavané plochy a nádvoria
(ďalej len ako „zamieňaná nehnuteľnosť č. 1“ alebo „zamieňané nehnuteľnosti č. 1“).
3. Zamieňajúci č. 2 je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, nachádzajúcej sa v obci Vrakúň, katastrálne územie Nekyje na Ostrove, ktorá je parcela registra „C“, a to:
novovytvorená parc. č. 79/11 o výmere 15 m² – Zastavané plochy a nádvoria
(ďalej len ako „zamieňaná nehnuteľnosť č. 2“ alebo „zamieňané nehnuteľnosti č. 2“).

Čl. V. Zmluvy z dôvodu správnosti číslovania sa mení na čl. III., ktorého pôvodné znenie je:

**čl. V.
Prevod vlastníckeho práva**

1. Zamieňajúci č. 1 v celosti a bezplatne prevádza svoje výlučné vlastnícke právo k zamieňanej nehnuteľnosti č. 1 na Zamieňajúceho č. 2, čím sa Zamieňajúci č. 2 stane výlučným vlastníkom zamieňanej nehnuteľnosti č. 1, ktorá sa nachádza v obci Vrakúň, katastrálne územie Nekyje na Ostrove, parcela registra „C“, a to:
novovytvorená parc. č. 79/11 o výmere 15 m² – Zastavané plochy a nádvoría
2. Zamieňajúci č. 2 v celosti a bezplatne prevádza svoje výlučné vlastnícke právo k zamieňaným nehnuteľnostiam č. 2 na Zamieňajúceho č. 1, čím sa Zamieňajúci č. 1 stane výlučným vlastníkom zamieňaných nehnuteľností č. 2, nachádzajúcich sa v obci Vrakúň, katastrálne územie Nekyje na Ostrove, ktoré sú parcely registra „C“, a to:
novovytvorená parc. č. 229/10 o výmere 2 m² – Zastavané plochy a nádvoría
novovytvorená parc. č. 229/11 o výmere 13 m² – Zastavané plochy a nádvoría
3. Zamieňajúci č. 1 od Zamieňajúceho č. 2 zamieňané nehnuteľnosti č. 2 na základe tohto právneho úkonu nadobúda *do svojho výlučného vlastníctva*.
4. Zamieňajúci č. 2 od Zamieňajúceho č. 1 zamieňanú nehnuteľnosť č. 1 na základe tohto právneho úkonu nadobúda *do svojho výlučného vlastníctva*
5. Vlastnícke právo k zamieňanej nehnuteľnosti č. 1 nadobúda Zamieňajúci č. 2 dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Zamieňajúceho č. 2 k zamieňanej nehnuteľnosti č. 1 na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor.
Vlastnícke právo k zamieňaným nehnuteľnostiam č. 2 nadobúda Zamieňajúci č. 1 dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Zamieňajúceho č. 1 k zamieňaným nehnuteľnostiam č. 2 na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor.
Do tejto doby sú zmluvné strany viazané svojimi zmluvnými prejavmi zakotvenými v Zmluve.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú k vzájomnej súčinnosti pri konaní na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor tak, aby boli riadne a včas podané a doručené všetky listiny, potrebné k rozhodnutiu o povolení vkladu vlastníckeho práva Zamieňajúceho č. 1 a vlastníckeho práva Zamieňajúceho č. 2.

Pôvodný Čl. V. (po novom čl. III.) Zmluvy sa mení nasledovne:

**čl. III.
Prevod vlastníckeho práva**

1. Zamieňajúci č. 1 v celosti a bezplatne prevádza svoje výlučné vlastnícke právo k zamieňaným nehnuteľnostiam č. 1 na Zamieňajúceho č. 2, čím sa Zamieňajúci č. 2 stane výlučným vlastníkom zamieňaných nehnuteľností č. 1, ktoré sa nachádzajú v obci Vrakúň, katastrálne územie Nekyje na Ostrove, ktoré sú parcely registra „C“, a to:
novovytvorená parc. č. 229/10 o výmere 2 m² – Zastavané plochy a nádvoría
novovytvorená parc. č. 229/11 o výmere 13 m² – Zastavané plochy a nádvoría
2. Zamieňajúci č. 2 v celosti a bezplatne prevádza svoje výlučné vlastnícke právo k zamieňanej nehnuteľnosti č. 2 na Zamieňajúceho č. 1, čím sa Zamieňajúci č. 1

stane výlučným vlastníkom zamieňanej nehnuteľnosti č. 2, ktorá sa nachádza v obci Vrakúň, katastrálne územie Nekyje na Ostrove, parcela registra „C“, a to: **novovytvorená parc. č. 79/11 o výmere 15 m² – Zastavané plochy a nádvoría**

3. Zamieňajúci č. 1 od Zamieňajúceho č. 2 zamieňanú nehnuteľnosť č. 2 na základe tohto právneho úkonu nadobúda **do svojho výlučného vlastníctva**.
 4. Zamieňajúci č. 2 od Zamieňajúceho č. 1 zamieňané nehnuteľnosti č. 1 na základe tohto právneho úkonu nadobúda **do svojho výlučného vlastníctva**
 5. Vlastnícke právo k zamieňaným nehnuteľnostiam č. 1 nadobúda Zamieňajúci č. 2 dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Zamieňajúceho č. 2 k zamieňaným nehnuteľnostiam č. 1 na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor.
Vlastnícke právo k zamieňanej nehnuteľnosti č. 2 nadobúda Zamieňajúci č. 1 dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Zamieňajúceho č. 1 k zamieňanej nehnuteľnosti č. 2 na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor.
Do tejto doby sú zmluvné strany viazané svojimi zmluvnými prejavmi zakotvenými v Zmluve.
 6. Zmluvné strany sa zaväzujú k vzájomnej súčinnosti pri konaní na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor tak, aby boli riadne a včas podané a doručené všetky listiny, potrebné k rozhodnutiu o povolení vkladu vlastníckeho práva Zamieňajúceho č. 1 a vlastníckeho práva Zamieňajúceho č. 2.
5. Číslovanie nasledovných článkov Zmluvy sa mení podľa numerickej postupnosti, a to čl. VI. na čl. IV., čl. VII. na čl. V., čl. VIII. na čl. VI.

Ostatné časti Zmluvy zostávajú nezmenené a týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté.

čl. IV.

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy Dodatkom č. 1 neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
2. Ostatné časti Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli, Dodatok č. 1 neuzatvárajú v tiesni ani za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok a na znak svojej slobodnej, vážnej a určitej zmluvnej vôle Dodatok č. 1 vlastnoručne podpisujú.

4. Dodatok č. 1 bol vyhotovený v 4 (štyroch) rovnopisoch, každý z nich má platnosť originálu, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení a 2 vyhotovenia sú určené pre účely katastrálneho konania.
5. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť jeho podpisom zmluvnými stranami.

Vrakúň, dňa: 20.01.2016

Zamieňajúci č. 1:



Zamieňajúci č. 2: